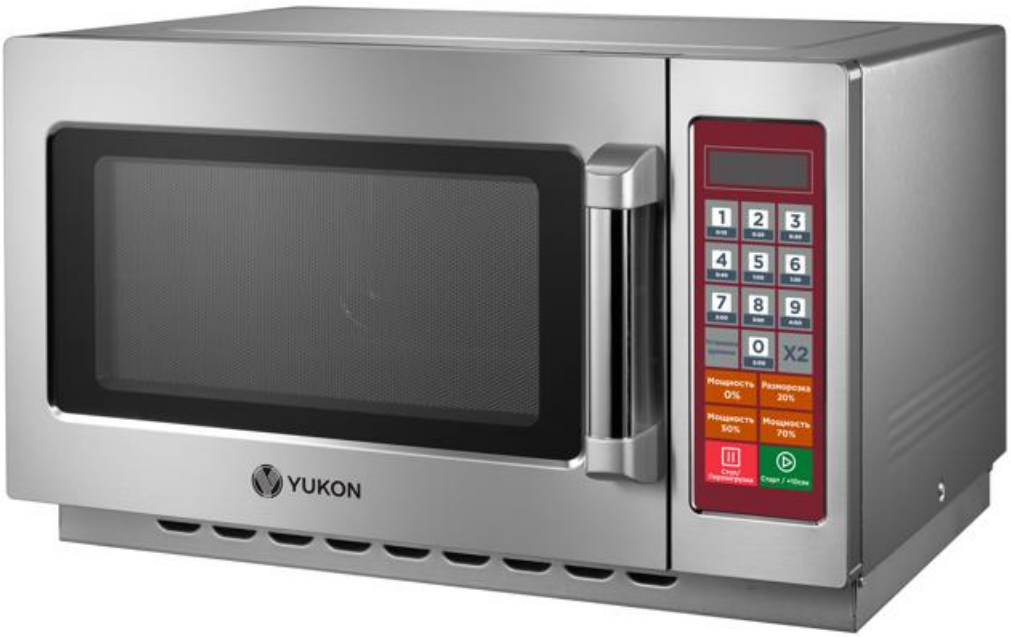
Руководство пользователя

Печь профессиональная микроволновая

YPM1-34TSK



Содержание:

Технические характеристики……3

Основные части прибора……4

Техника безопасности……6

Подготовка к использованию……15

Инструкции по эксплуатации ……16

Чистка и обслуживание……28

Неисправности в работе……31

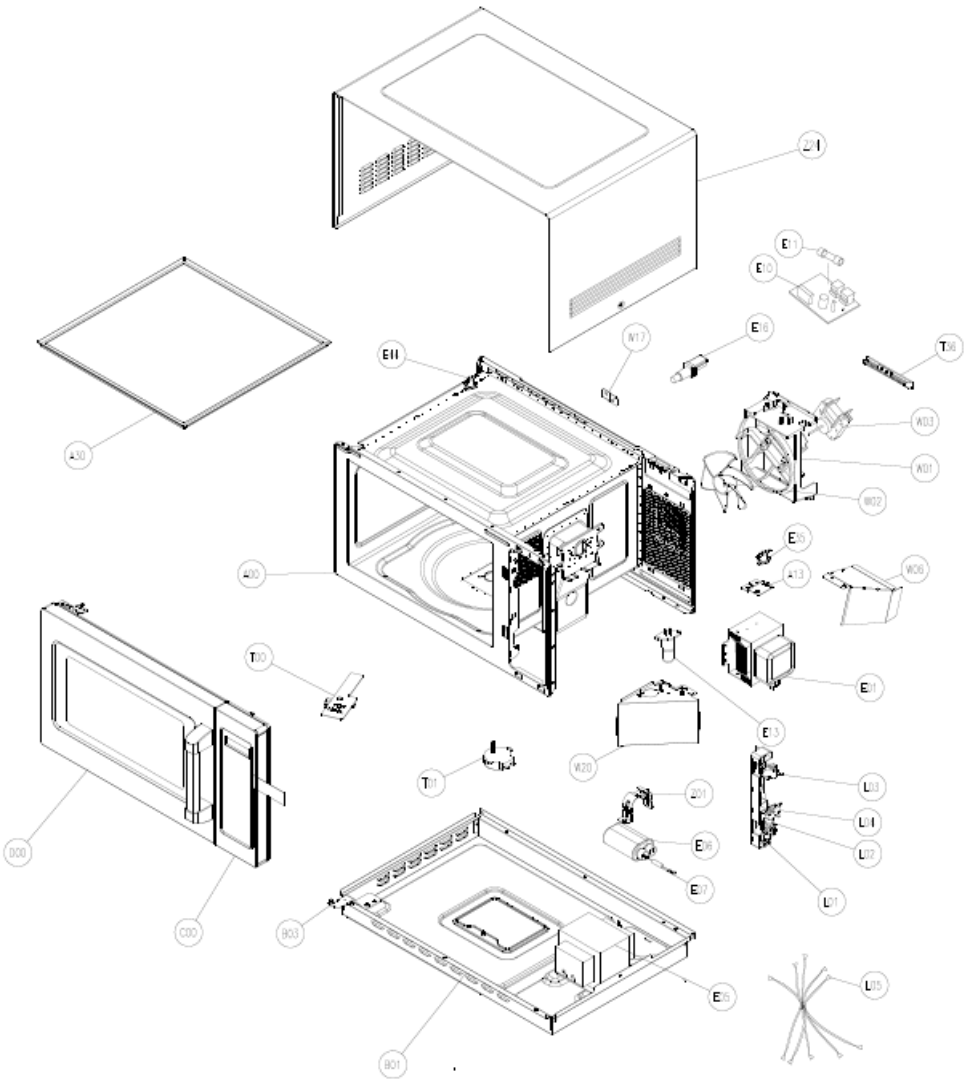
Утилизация и окружающая среда……32

Гарантийный талон ……33

Технические характеристики

Модель	Название модели	Напряжение/В	Мощность/KW	Габариты (мм)	Магнетрон
YPM1-34TSK	Печь микроволновая	230	1.5	553*485*343	1

Электрическая схема и деталировка



NO.	Код	Название
A00	12270000000055	Внутренняя часть
A13	12270000008244	Кронштейн термостата
A30	12570000000005	Крышка панели
B01	12270000000005	Опорная плита
B03	12270000006204	Петля в сборе
	17270000C00141	Панель управления в сборе
C01	12170000002937	Панель управления
C02	12270000004436	Декорация панели управления
	17170000001145	Мембранный переключатель
C18	17170000022997	Сборка печатной платы
C50	12670000000009	Уплотнительное кольцо
	12270000C03969	Дверца
D01	12270000003760	Рама дверцы
D02	12170000043279	Дверная защелка
D03	12970000000365	Пружина защелки
D04	12270000006147	Шарнир
D05	12170000037796	Дверная пленка
D06	12570000000410	Стеклянная дверная панель
	12170000005273	Дверная панель в сборе
D08	12170000009561	Уплотнитель двери
	12970000000563	Ручка в сборе
E01	17470000000811	Магнетрон
E05	17470000000875	Высоковольтный трансформатор
E06	17470000000699	Высоковольтный конденсатор
E07	17470000001007	Высоковольтный диод
E10	17170000004586	Запчасть магентрона
E11	17470000009107	Предохранитель
E13	17470000017698	Встроенная лампа
E16	17470000000188	Шнур питания
E35	17470000009127	Термостат
E44	17470000001481	Термостат
L00	17470000005423	Блокировка в сборе
L01	12170000003401	Плата с защелкой
L02	12170000010256	Рычаг блокировки
L03	17470000002294	Микровыключатель
L04	17470000002313	Микровыключатель

L05	17470000002444	Жгут основных проводов
M05	12270000000176	Крышка лампы
T00	12270000010792	Вентилятор в сборе
T01	11002014000013	Синхронный двигатель
T36	12170000003988	Водонепроницаемый кронштейн
W01	12170000004293	Направляющая вентилятора
W02	12170000000209	Лопасть вентилятора
W03	11002017000384	Асинхронный двигатель
W06	12270000000150	Крышка направляющей вентилятора
W17	12270000033201	Монтажная пластина
W20	12270000000158	Крышка направляющей вентилятора
Z01	12270000006211	Держатель конденсатора
Z24	12270000005872	Внешний корпус

Уважаемый клиент!

Благодарим вас за покупку этого прибора. Внимательно прочитайте данное руководство пользователя, уделяя особое внимание приведенным ниже правилам техники безопасности, прежде чем устанавливать и использовать прибор в первый раз.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЧРЕЗМЕРНОЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

(a) Не пытайтесь эксплуатировать печь с открытой дверцей, так как это может привести к вредному воздействию микроволновой энергии. Важно не нарушать и не вмешиваться в защитные блокировки.

(b) Не ставьте какие-либо предметы между передней поверхностью печи и дверцей и не допускайте скопления грязи или остатков чистящего средства на поверхностях уплотнения.

(c) ОСТОРОЖНО! Если дверца или ее уплотнения повреждены, печь не должна эксплуатироваться, пока она не будет отремонтирована специально обученным лицом.

Дополнение

Если устройство не поддерживается в надлежащем состоянии, его поверхность может износиться и повлиять на срок службы устройства, а также привести к опасной ситуации.

Инструкции по безопасности

Общие инструкции

1. Осторожно! Нельзя нагревать жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах, поскольку они могут взорваться.

2. Осторожно! Лицам без надлежащей квалификации опасно снимать крышку, которая защищает от воздействия микроволновой энергии.

3. Устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также люди с ограниченными возможностями и лица с ограниченным опытом работы, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по правильному использованию устройства и его возможным опасностям. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание не могут проводиться детьми младше 8 лет и должны проводиться под присмотром. Детей младше 8 лет следует держать подальше от устройства и его шнура питания.

4. Осторожно! Когда прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться печью только под присмотром взрослых из-за высокой создаваемой температуры.

(только для моделей с грилем)

5. Используйте только посуду, подходящую для использования в микроволновых печах.

6. Прибор следует регулярно чистить и удалять остатки пищи.

7. Прочитайте раздел «Меры предосторожности, чтобы избежать возможного воздействия чрезмерной микроволновой энергии».

8. Разогревая пищу в пластиковых или бумажных контейнерах, следите за печью, т.к. имеется вероятность возгорания.

9. При обнаружении дыма выключите или отключите прибор от сети и держите дверцу закрытой, чтобы ограничить распространение огня.

10. Не перегревайте еду.

11. Не используйте полость печи для хранения продуктов. Не храните хлеб, печенье и т. п. внутри печи.

12. Удалите проволочные стяжки и металлические ручки с бумажных или пластиковых контейнеров/пакетов, прежде чем помещать их в печь.

13. Устанавливайте печь только в соответствии с инструкциями по установке.

14. Яйца в скорлупе и цельные яйца, сваренные вкрутую, не следует нагревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться даже после окончания нагрева.

15. Используйте прибор только по назначению, как описано в руководстве. Не помещайте едкие химические вещества или пары в этот прибор. Эта печь специально разработана для нагрева. Она предназначена для промышленного использования.

16. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией во избежание опасности.

17. Не храните и не используйте это устройство на открытом воздухе.

18. Не используйте эту печь рядом с водой, во влажном подвале или рядом с бассейном.

19. Температура поверхностей может быть высокой во время работы прибора. Поверхности могут нагреваться во время использования. Держите шнур подальше от нагретой поверхности и не закрывайте вентиляционные отверстия на печи.

20. Не допускайте, чтобы шнур свисал с края стола или стойки.

21. Невозможность поддерживать печь в чистом состоянии может привести к повреждению поверхности, а также отрицательно повлиять на срок службы прибора и, возможно, привести к опасной ситуации.

22. Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием следует перемешивать или взбалтывать и проверять температуру перед употреблением во избежание ожогов.

23. Микроволновый нагрев напитков может привести к замедленному вскипанию, поэтому будьте осторожны при обращении с контейнером.

24. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если только им не был предоставлен контроль или инструкция по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность.

25. Необходимо следить за детьми и не допускать, чтобы они играли с прибором.

26. Микроволновая печь не должна помещаться в шкаф, если она не была испытана для работы в шкафу.

27. Приборы не предназначены для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.



Опасность работы с электричеством

ОПАСНОСТЬ! Опасность поражения электрическим током!

Чтобы избежать этого, следуйте приведенным ниже инструкциям по технике безопасности:

1. Не допускайте контакта кабеля питания с источниками тепла или острыми краями. Кабель питания не должен свисать с рабочей поверхности. Следите за тем, чтобы никто не наступил на кабель или не споткнулся о него.

2. Кабель питания не должен быть скручен, перегибаться или запутываться и

всегда должен оставаться полностью размотанным. Никогда не кладите устройство или другие предметы на кабель питания.

3. Не прокладывайте кабель питания поверх ковров или других легковоспламеняющихся материалов. Не накрывайте кабель. Держите кабель в недоступном для детей месте и не погружайте его в воду.

4. Регулярно проверяйте шнур питания на наличие повреждений. Не используйте прибор, если шнур питания поврежден. Если этот кабель поврежден,

его необходимо заменить в сервисной службе или у квалифицированного электрика во избежание опасности.

5. Кабель питания следует отсоединять от розетки, только выдергивая вилку из розетки.

6. Никогда не переносите и не поднимайте устройство за кабель питания.

7. Ни в коем случае не открывайте корпус устройства. В случае электрических или механических изменений это может привести к поражению электрическим током.

8. Никогда не погружайте прибор, шнур питания и вилку в воду или другие жидкости.

9. Не используйте кислотосодержащие средства и следите за тем, чтобы в устройство не попала вода

10. Никогда не пользуйтесь устройством влажными руками и не стойте на мокром полу.

11. Вынимайте вилку из розетки:

- когда устройство не используется,

- в случае сбоев в работе,

- перед чисткой.



Опасность микроволнового излучения

ВНИМАНИЕ!

Воздействие микроволнового излучения может привести к телесным повреждениям.

Чтобы избежать последствий этого риска, следуйте инструкциям по технике безопасности, представленным ниже:

1. Не включайте микроволновую печь с открытой дверцей, так как устройство может излучать избыточное количество опасных электромагнитных волн. Никогда не меняйте предохранители!

2. Крайне важно не повредить дверцу и обеспечить ее

правильное закрывание. К числу опасных повреждений двери относятся

следующие:

1. деформация и вмятины,

2. трещины и/или неправильно закрепленные петли и винты,

3. повреждены уплотнители дверцы,

4. треснуло стекло,

5. повреждены элементы системы блокировки безопасности.

3. В пространстве между дверцей и устройством не должно быть

посторонних предметов.

4. Уплотнители дверцы должны плотно прилегать к двери и быть чистыми, так как грязь и повреждения могут привести к выходу электромагнитных волн из микроволновой печи.

Следите за тем, чтобы на них не скапливались какие-либо остатки (например, чистящие средства, пыль, жир и т.д.).



Опасность ожогов

Чтобы избежать этого, следуйте приведенным ниже инструкциям по технике безопасности:

1. Не обжаривайте продукты в устройстве. Горячее масло может привести к

ожогам кожи или повреждению устройства.

2. Продукты, приготовленные в устройстве, нагреваются неравномерно.

Кроме того, контейнеры обычно более горячие, чем продукты, находящиеся внутри.

Внимательно следите за температурой продуктов, особенно тех, которые готовятся для детей. Опасность ожогов!

3. При нагревании жидкостей в микроволновой печи возможно, что жидкость достигнет температуры кипения без образования видимых пузырьков. По этой причине при обращении с контейнером необходимо соблюдать особую осторожность. Даже легкий удар, например, при удалении жидкости из устройства, может привести к проливанию. По этой причине не используйте высокие узкие емкости с тонким горлышком.

Опустите ложку (только в исключительных случаях используйте металлическую) или стеклянную аксессуар для перемешивания в напиток, затем поставьте блюдо в центр

вращающегося подноса. Перемешайте жидкость перед нагревом и по истечении половины времени нагрева. После нагревания: подождите немного, тщательно перемешайте жидкость, затем достаньте из варочной камеры.

Поскольку пища, приготовленная в микроволновой печи, нагревается неравномерно, содержимое детских бутылочек необходимо тщательно перемешать - лучше всего встряхивать – тогда, прежде чем давать бутылочку ребенку, проверьте температуру пищи. Опасность ожогов!

Перед разогревом пищи снимите крышку с бутылочки и соску!

Поверхность устройства может сильно нагреться. Не прикасайтесь к поверхности устройства.

Не кладите на устройство какие-либо предметы.

Не ставьте микроволновую печь на варочную панель или любое другое устройство, выделяющее тепло, поскольку высокая температура может привести к повреждению микроволновой печи, и в этом случае гарантия может быть аннулирована.



Опасность возгорания или взрыва

Чтобы избежать этого, следуйте приведенным ниже инструкциям по технике безопасности:

1. Никогда не нагревайте в устройстве легковоспламеняющиеся предметы.
2. Не готовьте продукты, содержащие спирт.
3. Не помещайте внутрь устройства какие-либо предметы (кулинарные книги, губки и т.д.). Внезапное включение устройства может привести к повреждению таких предметов и даже их ожогу.
4. При разогреве или приготовлении пищевых продуктов в контейнерах из легковоспламеняющихся материалов, таких как пластик или бумага, не приближайтесь к прибору, так как существует опасность его перегрева.
5. Если предметы внутри устройства загорелись, оставьте дверцу закрытой, выключите устройство и выньте вилку из розетки ИЛИ включите главный автоматический выключатель.
6. Не используйте металлические кастрюли, сковородки или крышки. Металл может привести к искрам в камере для приготовления пищи. Используйте только посуду, устойчивую к воздействию высоких температур и предназначенную для использования в микроволновых печах (см. раздел Материалы, которые можно использовать в микроволновой печи)

Не готовьте пищевые продукты и напитки в закрытых или герметичных контейнерах. При открытии таких контейнеров внутри устройства могут образоваться трещины или пользователь может получить травму!

1. Не используйте устройство для приготовления свежих яиц или яиц, сваренных вкрутую, как в скорлупе, так и без нее, так как яйца могут взорваться.
2. Пищевые продукты с толстой кожурой, такие как картофель, тыквы, яблоки или каштаны, перед нагреванием следует проткнуть.
3. Не помещайте внутрь растворы, содержащие воду, масло или жир, так как такая смесь может взорваться

Меры по снижению риска получения травм

Установка заземления

ОПАСНО!

Опасность поражения электрическим током

Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может привести к серьезным травмам и даже смерти. Не разбирайте прибор.

ОСТОРОЖНО!

Опасность поражения электрическим током

Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Не включайте прибор в розетку, пока он не будет правильно установлен и заземлен.

Этот прибор должен быть заземлен. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током, предоставляя для электрического тока защитный провод. Это устройство оснащено шнуром с заземляющим проводом с заземляющей вилкой. Вилка должна быть подключена к розетке, которая правильно установлена и заземлена.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или специалистом по обслуживанию, если инструкции по заземлению не полностью поняты или если есть сомнения относительно того, правильно ли заземлено устройство. Если необходимо использовать удлинитель, используйте только трехжильный удлинитель.

ПОСУДА

См. инструкции в разделе «Материалы, которые можно и нельзя использовать в микроволновой печи». Могут быть определенные неметаллические принадлежности, которые небезопасны для использования в микроволновой печи. Если вы сомневаетесь, вы можете проверить соответствующую посуду, следуя приведенной ниже процедуре.

Убедитесь, что блюдо подходит для использования в микроволновой печи.
Для проверки: поставьте пустую посуду рядом со стаканом воды, затем разогревайте на максимальной мощности в течение 60 секунд. Никогда не включайте прибор, если он пустой или если внутри только пустая емкость. Соответствующее блюдо должно быть слегка теплым.

- Если блюдо горячее, оно не подходит для использования в микроволновой печи.

Материалы, которые нельзя использовать в микроволновой печи:

Посуда	*Примечание*
Алюминиевая фольга	Только экранированная. Маленькие ровные кусочки можно использовать для покрытия тонких частей мяса или птицы, чтобы предотвратить перегрев. Может возникнуть электрическая дуга, если фольга находится слишком близко к стенкам печи. Фольга должна быть на расстоянии не менее 2,5 см от стенок печи.
Поджаривание	Следуйте инструкциям производителя. Дно блюда для поджаривания должно быть гладко размещено на керамической доске. Неправильное использование может привести к поломке керамической доски.
Столовая посуда	Только пригодная для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. Не используйте треснувшую или сколотую посуду.
Стеклянные банки	Всегда снимайте крышку. Используйте только для легкого разогрева пищи. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут треснуть.
Изделия из стекла	Только термостойкое стекло для печи. Убедитесь, что на изделии нет металлической отделки. Не используйте треснувшие или сколотые изделия.
Пакеты для приготовления в печи	Следуйте инструкциям производителя. Не закрывайте металлической крышкой. Сделайте прорези для выхода пара.
Бумажные тарелки и чашки	Используйте только для кратковременного приготовления/разогрева. Не оставляйте печь без присмотра во время приготовления.
Бумажные полотенца	Используйте для прикрытия продуктов для разогрева и поглощения жира. Используйте под присмотром только для кратковременного приготовления.
Пергамент	Используйте для прикрытия продуктов, чтобы предотвратить разбрызгивание или для обертывания продуктов для приготовления на пару.
Пластиковая посуда	Только посуда, предназначенная для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. Посуда должна быть помечена как предназначенная для микроволновых печей. Некоторые пластиковые контейнеры размягчаются, когда пища внутри нагревается. Пакеты для варки и плотно закрытые пластиковые мешки следует разрезать, прокалывать или продувать в соответствии с указаниями на упаковке.

Пищевая пленка	Только пленка, предназначенная для микроволновых печей. Используйте для покрытия пищи во время приготовления, чтобы сохранить влагу. Не допускайте контакта пищевой пленки с пищей.
Термометры	Только для микроволновых печей (термометры для мяса и тортов).
Вощеная бумага	Используйте в качестве покрытия для предотвращения разбрызгивания и сохранения влаги.
Алюминиевый поднос	Может вызвать электрическую дугу. Переложите продукты с подноса в микроволновую печь.
Картонная коробка с металлической ручкой	Может вызвать электрическую дугу. Переложите продукты из коробки на тарелку в микроволновую печь.
Металлическая посуда или посуда с металлической отделкой.	Металл не позволяет микроволновой энергии проникать к пище. Металлическая отделка может вызвать электрическую дугу.
Металлические зажимы	Могут вызвать электрическую дугу и привести к возникновению огня в печи.
Бумажные пакеты	Могут привести к возникновению огня в печи.
Пенопласт	Под воздействием высокой температуры пенопласт может расплавиться или загрязнить жидкость внутри
Деревянные изделия	Древесина высыхает при использовании в микроволновой печи и может треснуть.

- Не используйте металлические контейнеры или тару, содержащую металлические детали (например, золотые полоски по краю тарелки). Микроволны не проходят через металл.
- Не используйте изделия из переработанных материалов, так как в них могут содержаться мелкие кусочки металла. Использование таких емкостей может привести к искрам и даже возгоранию.
- Рекомендуется использовать посуду овальной и круглой формы
- Широкие плоские емкости лучше всего подходят для использования в микроволновой печи, чем узкие и высокие. В плоской посуде продукты готовятся равномерно.

- Чтобы продукты не прилипали к краям посуды, можно накрыть их тонкими полосками алюминиевой фольги. Не используйте слишком много алюминиевой фольги и оставьте расстояние не менее 2,5-3,0 см между фольгой и стенками камеры микроволновой печи.

Предназначение

• Данный прибор предназначен для коммерческого применения, например, на кухнях ресторанов, столовых, в больницах и в коммерческих предприятиях.

• Прибор предназначен для разогрева и размораживания пищевых продуктов. Используйте соответствующую посуду.

Микроволновую печь нельзя использовать для:

- промышленных и лабораторных целей;

- хранения кухонных принадлежностей и посуды;

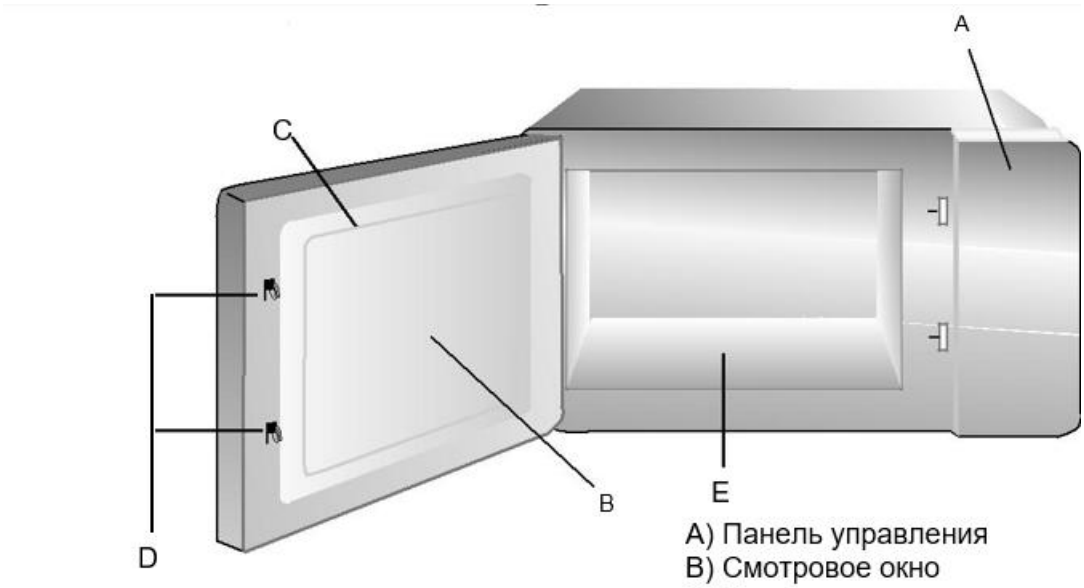
- сушки бумаги, текстиля и других легковоспламеняющихся материалов;

- нагревание жидкостей и/или легковоспламеняющихся материалов, веществ, опасных для

здоровья, а также легко испаряющихся веществ и/или других подобных материалов. Любое другое использование может привести к повреждению прибора или травмам.

• Эксплуатация прибора для любых других целей считается неправильным использованием устройства. Пользователь несёт полную ответственность за неправомерное использование устройства.

Схема YPM1-34TSK



A) Панель управления
B) Смотровое окно
C) Дверца
D) Система защитной блокировки
E) Керамический поднос

Примечание:

1) Не нажимайте излишне сильно на керамический поднос.

2) Аккуратно берите и кладите посуду при эксплуатации, чтобы не повредить керамический поднос.

3) После использования не касайтесь керамического подноса руками, чтобы избежать ожогов.

Подготовка перед использованием

Удалите все упаковочные материалы и аксессуары. Осмотрите печь на предмет повреждений, таких как вмятины или сломанная дверца. Не устанавливайте, если печь повреждена.

Корпус: удалите защитную пленку с поверхности корпуса микроволновой печи.

Не снимайте светло-коричневую слюдяную пластину, которая прикреплена к полости печи для защиты магнетрона.

Извлеките печь и все материалы из коробки и полости печи.

Ваша печь поставляется со следующими аксессуарами:

Инструкция по эксплуатации

Выберите ровную поверхность, обеспечивающую достаточно открытого пространства для впускных и/или выпускных отверстий

Минимальный зазор 10 см требуется между печью и соседними стенами. Одна сторона должна быть открыта.

(1) Оставьте минимальный зазор 30 см над печью.

(2) Не снимайте ножки со дна печи.

(3) Блокировка впускных и/или выпускных отверстий может повредить печь.

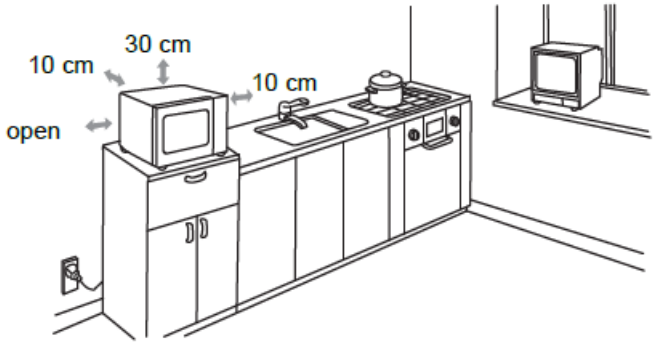
- Не размещайте какие-либо предметы с левой стороны устройства, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию воздуха.
- Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Во избежание помех при приеме сигнала устройство должно находиться на расстоянии не менее 2 м от радиоприемников, телевизоров и т.д.
- Расположите устройство таким образом, чтобы вилка была доступна, и при необходимости ее можно было легко вынуть из розетки.

- над устройством: 30 см

- сзади: 10 см

- справа: 10 см

- оставьте свободной левую сторону



ОПАСНОСТЬ! Опасность поражения электрическим током!

Неправильная установка устройства может привести к травмам!

Перед установкой и подключением необходимо сравнить характеристики местной электросети с характеристиками устройства

(см. заводскую табличку). Подключайте устройство только в том случае, если оно соответствует требованиям!

- Напряжение электрической цепи в розетке должно быть не менее 16 А (автоматический предохранитель B).
- Подключайте устройство только к настенной розетке; не используйте удлинители или сетевые шнуры.
- Устройство оснащено шнуром питания с заземляющим проводом и вилкой с предохранительным контактом. Вилка сетевого шнура должна быть подключена к заземленной розетке в соответствии с действующими правилами.

Инструкции по эксплуатации

Рекомендации по приготовлению пищи в микроволновой печи:

- Аккуратно помещайте продукты для приготовления в микроволновую печь так, чтобы крупные кусочки располагались по краям.
- Помните о времени приготовления. Лучше всего сначала установить максимально короткое время, а затем увеличивать время приготовления по мере необходимости. Чрезмерное время приготовления может привести к образованию дыма или возгоранию продуктов.
- Во время приготовления накройте продукты крышкой. Это обеспечит равномерное приготовление и предотвратит разбрызгивание.
- Переворачивайте продукты во время приготовления. Это ускорит процесс приготовления таких продуктов, как курица или гамбургеры. Крупные продукты, например жаркое, следует перевернуть хотя бы один раз.

- Такие блюда, как пельмени, по истечении половины времени приготовления следует перевернуть, переложить сверху вниз, переложить снаружи внутрь и т.д.

Панель управления YPM1-34TSK



(1) Кнопки питания (выбор мощности)

(2) Кнопка времени приготовления

(3) Кнопка X2 порция

(4) Кнопка «Остановка/Отмена»

(5) Кнопка «Пуск»

1) На цифровом дисплее отображается время и мощность приготовления, а также выбранные программы, опции и текущий режим приготовления.

Пример: 5:5 20 (5 мин: 5 сек, 20 % мощности).

2) С помощью соответствующих кнопок можно выбрать следующие предустановленные уровни мощности:

Название	Мощность в %
Пауза	0
Разморозка	20

Средняя мощность	50
Средне-высокая мощность	70

Значение по умолчанию — 100 %. Если с помощью указанных выше кнопок не выбран уровень мощности и не задано рекомендуемое время приготовления с помощью цифровых кнопок, уровень мощности соответствует максимальному значению — 100 %.

3) Ручная установка времени

Эта кнопка используется для ручной установки необходимого времени приготовления в диапазоне до 60 минут.

Во время многоступенчатой программы приготовления нажатие этой кнопки переключает на следующую ступень.

4) Кнопка x2

Нажатие этой кнопки увеличивает время приготовления.

5) Кнопка «Пауза/СТОП/Сброс»

Эта кнопка используется для прерывания или сброса текущей программы приготовления.

Нажатие этой кнопки во время настройки переключает режимы.

6) Кнопка СТАРТ

Нажатие этой кнопки активирует программу приготовления, настройки в режиме программирования сохраняются.

7) Цифровые кнопки

Нажатие одной из этих кнопок позволяет выбрать заданное время приготовления в диапазоне от 10 секунд до 3 минут 30 секунд (указано на кнопках).

При коэффициенте приготовления 100 % мощность составляет 80 %.

В режиме программирования можно вызывать сохраненные программы приготовления.

1. Подключение

При первом подключении устройства к источнику питания на цифровом дисплее не отображается никаких значений.

Нажатием кнопки 

устройство переключается в режим ожидания.

Примечание. В режиме ожидания ни одна клавиша не может быть нажата.

2. Режим ожидания

1) Вход. Печь перейдет в режим ожидания после истечения установленных секунд в режиме готовности без нажатия клавиш или открытия и закрытия дверцы. После

запуска в режиме OP 4 (кнопки/дисплей) устройство изменяет установленное время приготовления (предварительно настроенное на 60 секунд).

2) В режиме ожидания панель не светится, а печь не активна.

3) При открытии и последующем закрытии дверцы печи, прибор выйдет из режима ожидания и перейдет в режим готовности.

3. Режим готовности

1) В этом режиме печь готова начать цикл приготовления, предустановленный или заданный вручную.

2) Открытие и закрытие дверцы, когда печь находится в режиме ожидания, переводит печь в режим готовности.

2) В режиме готовности на панели отображается «0:00» или «READY».

3) Из режима готовности печь может перейти практически во все другие режимы.

4. Режим открытой дверцы

1) Пока дверца печи открыта, печь находится в режиме открытой дверцы.

Он также позволяет войти в режим программирования. Всякий раз, когда дверца открывается, печь переходит в этот режим.

2) В этом режиме панель не светится, а вентилятор и лампа печи включены.

3) Когда дверца закрыта, если выбрана опция пользователя OP:60 (сброс неактивной дверцы), а печь работала в цикле приготовления, предустановленном или заданном вручную, устройство переходит в режим паузы.

Во всех остальных случаях печь возвращается в режим готовности с установленной опцией пользователя OP: 61 (сброс активной дверцы), при открытии и закрытии дверцы удаляется любая информация о выполняемой программе, предварительно настроенной или заданной вручную.

5. Режим паузы

1) Этот режим позволяет пользователям временно остановить цикл приготовления, чтобы проверить готовность продукта.

2) Находясь в ручном режиме готовки или в режиме готовой программы, если дверца открыта или закрыта, или если нажата клавиша 

, печь перейдет в режим паузы.

3) Во время паузы панель будет отображать оставшееся время приготовления.

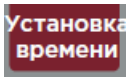
4) После окончания Режим паузы переходит обратно в режим ожидания точно так же, как и режим готовности, в зависимости от опции OP 4 (кнопки/дисплей) пользователя. Кроме того, если нажать клавишу 

, печь немедленно перейдет в режим готовности. ИЛИ, если нажать клавишу 

, печь перейдет в рабочий режим.

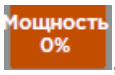
6. Режим ручного ввода

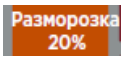
1) Пользователь может вручную ввести время приготовления и уровень мощности в этом режиме.

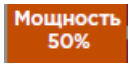
2) Когда печь находится в режиме готовности, нажатие на клавишу 

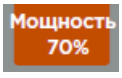
переведет печь в режим ручного ввода.

3) Когда устройство находится в этом режиме, на цифровом дисплее отображается введенное время приготовления, например “00:30”.

4) Если нажать клавишу 

, 

, 

или 

, чтобы выбрать уровень мощности, на панели отобразится соответствующую мощность. Если дважды нажать одну и ту же клавишу, мощность изменится на PL10. Если мощность не выбрана, по умолчанию используется «PL10».

Во время настройки нажмите 

, чтобы войти в режим ручного ввода. Нажмите 

для входа в режим готовности.

Если прибор включен, постоянно следите за ним!

В случае появления странных звуков, если пищевые продукты начинают пузыриться, а жидкость закипать, выключите прибор!

7. Режим ручного приготовления

1) Этот режим позволяет готовить продукты. В ручном режиме приготовления при нажатии на клавишу 

печь переходит в ручной режим приготовления.

2) В этом режиме отображается оставшееся время приготовления. Загорается лампа печи и работает вентилятор.

По окончании программы приготовления печь перейдет в режим окончания цикла готовки.

Если нажать клавишу 

в этом режиме, печь перейдет в режим паузы.

8. Режим окончания цикла приготовления

1) По истечении времени в режиме приготовления, предустановленном или заданном вручную, печь переходит в режим окончания цикла приготовления.

2) В этом режиме на панели отображается “DONE”

3) Если выбрана опция пользователя OP:11 (непрерывная подача сигнала) или OP:12 (5 коротких звуковых сигналов), печь будет издавать сигнал до тех пор, пока пользователь не подтвердит это, открыв и закрыв дверь или нажав клавишу 

. Если выбрана опция пользователя OP:10, после 3-х секундного звукового сигнала печь перейдет в режим готовности.

9. Режим приготовления по предустановленной программе

1) Этот режим позволяет готовить одним нажатием. Находясь в режиме готовности, нажатие одной из десяти цифровых клавиш на панели приведет к тому, что печь запустит предустановленную программу, связанную с этой клавишей.

2) На панели отображается оставшееся время приготовления. При использовании многоступенчатой программы приготовления отображается общее оставшееся время, а не время для отдельных этапов.

3) После завершения программы устройство переключается в другой режим, и на цифровом дисплее высвечивается надпись “DONE”.

4) Если нажать клавишу 

в этом режиме, печь перейдет в режим паузы.

10. Приготовление в процессе

1) Когда устройство работает, и выбрана опция OP 51 (быстрый запуск активен), после нажатия одной из цифровых кнопок автоматически включается сохраненная программа приготовления.

2) На цифровом дисплее отображается соответствующая мощность.

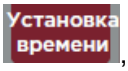
3) Когда программа приготовления выполнена, устройство переключается в режим завершения цикла приготовления.

11. Режим программирования

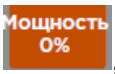
Этот режим позволяет пользователю назначать время приготовления и уровни мощности для клавиши одним нажатием.

1) Откройте дверцу и нажмите «1» в течение 5 секунд, один раз прозвучит сигнал, и прибор перейдет в режим программирования.

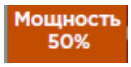
2) На панели отобразится “PROGRAM”. Теперь можно задать необходимое время приготовления.

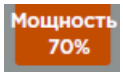
3) Нажмите клавишу 

, на панели отобразится сохраненное время, затем вы можете ввести нужное вам время.

4) Нажмите 

, 

, 

или 

, чтобы ввести уровень мощности.

На панели отобразится соответствующая мощность. Если дважды нажать одну и ту же клавишу, питание изменится на PL10. Если питание не выбрано, по умолчанию используется «PL10».

Совет: сначала установите время приготовления, затем выберите уровень мощности.

5) Чтобы изменить коэффициенты приготовления: если нажать «X2», на дисплее отобразится «CF:XX». Коэффициент по умолчанию составляет 80%. Отображается «CF:08». Если вам нужно изменить мощность приготовления, просто нажмите одну из цифровых клавиш для установки.

6) После установки времени и мощности нажмите 

. Программа приготовления будет сохранена.

7) Когда программа будет сохранена, на панели отобразится “PROGRAM”.

Когда выбранное время приготовления, установленное как OP 7 (максимальное время приготовления), превышает максимальное время приготовления, равное 60 минутам, во время сохранения подается короткий звуковой сигнал 3 раза, указывающий на то, что время

приготовления использовать не следует. На цифровом дисплее снова появляется надпись “PROGRAM”. Введенное время приготовления не изменяется.

8) Если во время настройки нажать клавишу 

, печь перейдет в режим открытой дверцы.

Несохраненная программа будет потеряна. Если есть программа, сохраненная как процедура памяти, нажмите кнопку с соответствующим номером, запустится сохраненная программа. Если нет сохраненной программы, при нажатии цифровой кнопки прозвучит сигнал, и ничего не произойдет.

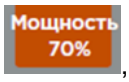
Например, «установить программу приготовления в памяти»

Программа Уровень мощности PL7 и время приготовления составляют 1 минуту 25 секунд.

Шаг 1: В состоянии ожидания нажмите клавишу «1» в течение 5 секунд, на панели отобразится “PROGRAM”.

Шаг 2: Нажмите клавишу «3», на цифровом дисплее отобразится “P:03”, а через 2 секунды отобразится время приготовления “:30”.

Шаг 3: Нажмите клавиши «1», «2» и «5» для ввода времени приготовления.

Шаг 4: Нажмите клавишу 

, отобразится ”1:25 70". Настройка завершена.

Шаг 5: Нажмите 

, чтобы сохранить. При следующем использовании программы просто нажмите «3», запустится соответствующая программа.

Примечание:

1. Если отключить питание, сохраненная программа не будет потеряна.

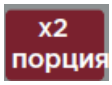
2. Если программу нужно сбросить, просто повторите вышеуказанные шаги

3. Если нажать 

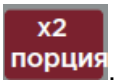
на последнем шаге, он вернется в режим готовности. Настройка будет бесполезной.

12. Двойное количество приготовления

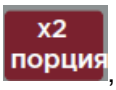
1) С помощью клавиши «X2» пользователь может легко установить двойное время для какого-либо продукта.

2) При нажатии кнопки 

в режиме готовности, активируемом при запуске предустановленной программы, или при нажатии кнопки x2 в течение 5 секунд после запуска предустановленной программы устройство начинает готовить в соответствии с установленным временем.

3) Нажмите 

.На панели отобразится “DOUBLE”. При нажатии цифровых клавиш на панели будет отображаться заданное время.

Например, клавиша «5» и ее заданное время равно 1 минуте. Нажмите 

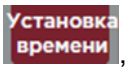
, тогда время изменится на 1:00*(1+0.8)=1:48 (1 мин 48 сек).

4) По окончании программы приготовления печь перейдет в режим окончания цикла приготовления, и на цифровом дисплее отобразится надпись «DONE».

13. Программирование стадии приготовления

Позволяет пользователю готовить продукты в сочетании с различными уровнями мощности.

1) Можно установить максимум три стадии в режиме приготовления или в режиме памяти.

После установки мощности и времени для первой стадии нажмите 

, чтобы установить вторую стадию. Выполните такой же шаг, чтобы установить третью стадию.

2) При настройке второй или третьей стадии на экране появится **“STAGE-2”** или **“ STAGE-3”** .

3) Нажмите 

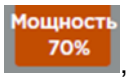
, чтобы начать приготовление.

Пример: в режиме программирования установите время приготовления в два этапа. Первый этап - уровень мощности PL7 и время равно 1 минуту 25 секунд. Второй этап - уровень мощности PL5 и время 5 минут и 40 секунд. Необходимо выполнить следующие шаги.

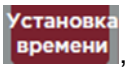
a. Откройте дверцу духовки, нажмите кнопку «1» и удерживайте ее в течение 5 секунд, пока на цифровом дисплее не появится надпись «PROGRAM».

б. Нажмите цифровую кнопку «3», на цифровом дисплее появится надпись «P:03», а через 2 секунды — установленное время приготовления «:30».

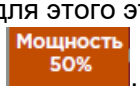
в. Нажмите "1","2","5", чтобы установить время приготовления. На панели отобразится "1:25".

г. Нажмите 

, на цифровом дисплее появится надпись «1:25 70».
Настройка первого этапа приготовления завершена.

д. Нажмите 

, на панели отобразится «STAGE-2».

е. Нажмите клавиши "5", "4","0", чтобы установить время приготовления для этого этапа. На цифровом дисплее отображается время приготовления «5:40». Нажмите 

. На цифровом дисплее отобразится «5:40 50». Настройка второго этапа приготовления завершена.

ж. Нажмите 

, чтобы начать приготовление.

Вторая стадия закончена.

3. На дисплее отображается оставшееся время приготовления (не отдельные этапы). Обратный отсчет продолжается.

14. Режим использования опций

Выделенные жирным шрифтом значения в таблице — это значения по умолчанию.

Кнопка / опция	Настройки	Описание
1 Звуковые эффекты	OP:10	3-секундный звуковой сигнал
	OP:11	Непрерывный акустический сигнал
	OP:12	5 коротких звуковых сигналов,
2 Акустический сигнал — громкость	OP:20	Акустический сигнал выключен
	OP:21	Низкий
	OP:22	Средний
	OP:23	Высокий
3 Кнопки включения/выключения звукового сигнала	OP:30	Кнопки отключения звукового сигнала
	OP:31	Кнопки отключения звукового сигнала
	OP:40	15 секунд

4	OP:41	30 секунд
	OP:42	60 секунд
	OP:43	120 секунд
5 Быстрый старт	OP:50	Неактивный
	OP:51	Активный
6 Сброс настроек двери	OP:60	Неактивный
	OP:61	Активный
7 Максимальное время	OP:70	60 минут
	OP:71	10 минут
8 Ручное программирование	OP:80	Ручное программирование неактивно
	OP:81	Активно ручное программирование
9 Диапазон программирования двухзначных чисел	OP:90	Активное ручное программирование
	OP:91	Режим программирования двухзначных чисел до 100

Позволяет пользователю выбирать различные способы работы печи.

1) Откройте дверцу печи и нажмите «2» в течение 5 секунд. Раздастся звуковой сигнал, и устройство перейдет в режим настроек.

2) На панели отобразится "OP: - -".

3) Нажмите любую цифровую клавишу, чтобы войти в настройку соответствующего режима.

Например: установить среднюю громкость сигнала. Нажмите «2», отобразится «OP:22».

Если вы хотите изменить настройку, продолжайте нажимать «2», на панели последовательно отобразится «OP:20», «OP:21», «OP:22», «OP:23», «OP:20» .....

4) Нажмите 

, чтобы сохранить текущие настройки. После сохранения снова отобразится «OP: - -».

5) Во время настройки нажмите 

, чтобы войти в режим открытой дверцы. Закройте дверцу, печь перейдет в режим готовности.

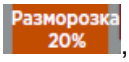
6) Если не нажать 

на последнем шаге, программа не будет сохранена и останется в прежнем виде.

15. Рекомендации по размораживанию

• Чтобы разморозить замороженные продукты, достаньте упаковку и положите продукты на тарелку или в контейнер, подходящий для использования в микроволновой печи.

• Выберите время размораживания с помощью цифровых кнопок или установите необходимое время размораживания вручную.

• Нажмите кнопку 

, чтобы установить режим мощности.

• Установленное время размораживания и уровень мощности отображаются на цифровом дисплее.

• Энергия, вырабатываемая микроволновой печью, нагревает только внешний слой продукта, а тепло медленно распространяется внутрь. Это обеспечивает равномерное размораживание продукта.

• По истечении времени размораживания раздастся звуковой сигнал, и прибор автоматически выключится. Только внутреннее освещение и вентилятор продолжат работать еще 60 секунд.

• Накрывайте продукты, чтобы ускорить их нагрев, предотвратить высыхание и избежать разбрызгивания жира в рабочей камере. Исключения: не накрывайте блины, выпечку, панированные продукты и продукты, которые должны оставаться хрустящими.

• Небольшие порции размораживаются более равномерно и быстрее, чем большие. Поэтому перед разморозкой разделите продукты на более мелкие кусочки. Таким образом, можно быстро и легко приготовить полноценное блюдо.

• Нежные продукты, такие как паста, пирожные, сливки, сыр или хлеб, следует размораживать лишь частично, а процесс размораживания должен проходить при комнатной температуре. Таким образом, снаружи продукты не будут слишком горячими, а внутри останутся замороженными.

• Время, в течение которого следует держать продукты после размораживания, очень важно, так как оно гарантирует продолжение процесса размораживания. После размораживания продукты следует как можно скорее употребить в пищу или подвергнуть дальнейшей обработке и не замораживать повторно.



Чистка и обслуживание

ВНИМАНИЕ! Перед чисткой отключите устройство от источника питания (выньте вилку из розетки!).

Никогда не мойте устройство под струей воды!

Следите за тем, чтобы вода не попала внутрь устройства.

Важные советы:

-Регулярно очищайте прибор. Если не следить за чистотой прибора, это может повлиять на его долговечность, негативно сказаться на его работе и привести к скоплению грибков и бактерий.

-После использования сразу удаляйте остатки пищи и напитков со стенок внутренней камеры прибора влажной тряпкой. Если затянуть с очисткой, она может стать затруднительной, а в некоторых случаях и вовсе невозможной. Сильное загрязнение может привести к повреждению прибора.

-Не используйте твердые и острые предметы для удаления сухих загрязнений.

-Не используйте спреи и другие агрессивные чистящие средства (например, средства для чистки духовок), так как они могут оставить пятна или даже повредить поверхность прибора.

Рабочая камера и внутренняя сторона дверцы:

- Протрите внутренние стенки и керамическое дно рабочей камеры теплой водой и мягкой тканью.

- Очистите внутреннюю поверхность дверцы, уплотнители дверцы и другие прилегающие элементы с помощью мягкой ткани, чтобы удалить всю грязь.

- Если на внутренней или внешней стороне дверцы образовался конденсат, удалите его мягкой тканью.

Конденсат образуется при использовании микроволновой печи в условиях повышенной влажности. Это нормальное явление.

Неприятные запахи можно удалить из устройства, поместив стакан воды с лимонным соком и цедрой в емкость, предназначенную для использования в микроволновых печах, и прогрев ее в течение примерно 10 минут. После этого тщательно протрите устройство мягкой сухой тканью.

После очистки рабочей камеры оставьте дверцу устройства открытой до полного высыхания.

Корпус и панель управления:

-Протрите корпус и панель управления мягкой влажной тканью.

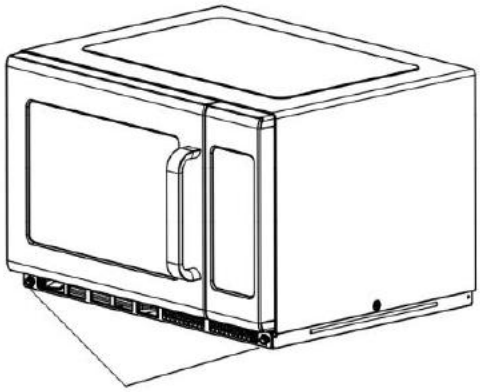
ВНИМАНИЕ!

Не закрывайте дверцу, чтобы избежать случайного включения.

- Следите за тем, чтобы внутрь устройства не попала вода.

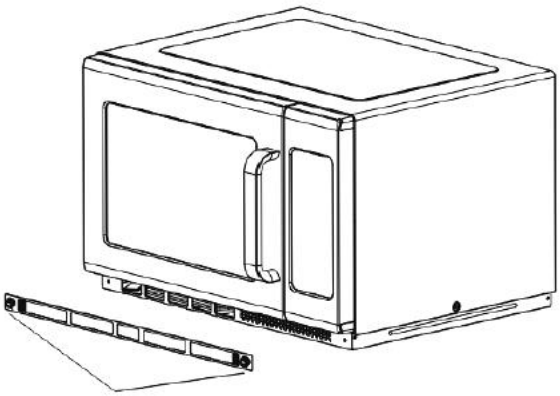
- Чтобы защитить внутренние элементы устройства от повреждений, не допускайте попадания влаги внутрь через отверстия.

Фильтр:



Открутите винты

с правой стороны фильтра и снимите его.



Очистите фильтр.

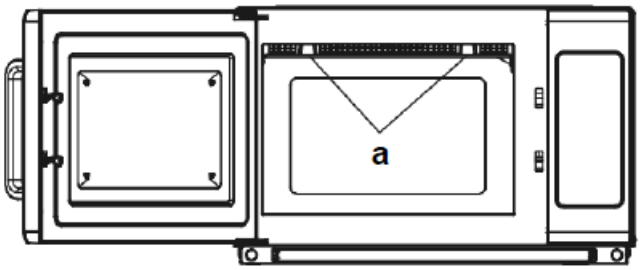
Установите фильтр на место.

Затяните винты с правой и левой стороны.

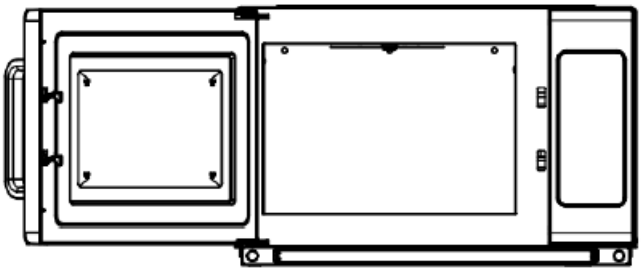
Защита от разбрызгивания:

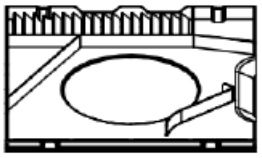
Нажмите на углубления (a) большим пальцем, чтобы ослабить крепление верхнего брызгозащитного кожуха.

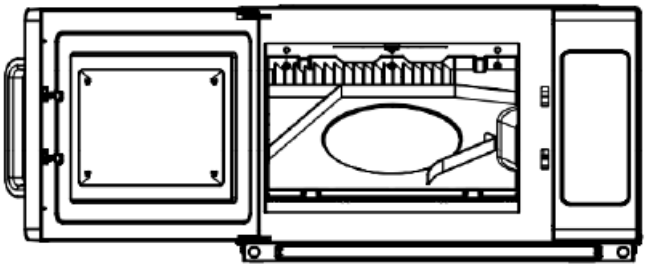
Снимите его.



Снимите верхний брызгозащитный кожух с устройства.

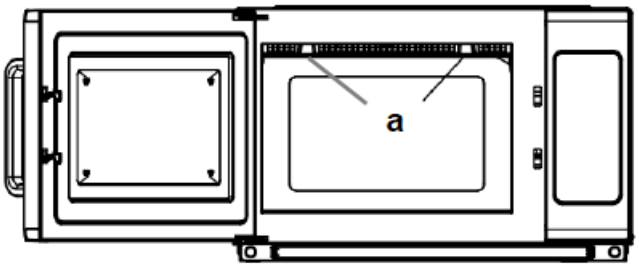






Установите

верхний брызгозащитный кожух в исходное положение. Не забудьте вставить 3 крючка в отверстия в задней части устройства.



Транспортировка, упаковка и хранение

Пожалуйста, проверьте комплектность и транспортные повреждения

посылки сразу после получения. В случае видимых повреждений свяжитесь с поставщиком.

Пожалуйста, не выбрасывайте упаковочную коробку вашего устройства, так как она может пригодиться при перемещении или в случае повреждения, когда устройство необходимо отправить в ремонтный центр. Перед установкой с устройства следует полностью снять наружный и внутренний упаковочный материал.

Обратите внимание!

Если вы решили утилизировать упаковку, ознакомьтесь с правилами, действующими в вашей стране. Сдайте упаковочные материалы многоразового использования на переработку.

Пожалуйста, проверьте комплектность устройства. В случае отсутствия какой-либо детали свяжитесь с поставщиком.

При хранении упаковок следует соблюдать следующие требования:

- не храните их на открытом воздухе.

- храните в сухом и непыльном месте.

- не подвергайте воздействию агрессивных сред.

- не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

- избегайте механических ударов и вибрации.

- при более длительном хранении (> 3 месяцев) регулярно проверяйте

состояние упаковки и комплектующих.

Устранение неполадок

Если прибор работает неправильно, пожалуйста, проверьте решение в таблице ниже. Если вы всё ещё не можете решить проблему, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком. Не вскрывайте корпус прибора!

Нормальная работа	
Микроволновая печь мешает приему ТВ сигнала	При работе микроволновая печь может мешать приему радио- и телевизионных сигналов. Это аналогично помехам небольших электрических приборов, таких как миксер, пылесос и электрический вентилятор. Это нормально.

Тусклый свет в печи	При приготовлении с низкой мощностью освещение в печи может стать тусклым. Это нормально
Пар накапливается на дверце, горячий воздух выходит из вентиляционных отверстий	При приготовлении из продуктов может выходить пар. Большая его часть выходит из вентиляционных отверстий. Но некоторая часть может накапливаться в прохладном месте, например, в дверце печи. Это нормально.
Печь запустилась случайно без продуктов внутри	Запрещается эксплуатировать устройство без продуктов внутри. Это очень опасно!

Проблема	Возможная причина	Решение
Печь не запускается.	(1) Шнур питания не подключен плотно.	Отключите устройство из розетки. Затем снова подключите через 10 секунд.
	(2) Срабатывает или перегорел предохранитель.	Замените предохранитель или перезапустите предохранитель (отремонтированный профессиональным персоналом нашей компании).
	(3) Проблема с розеткой.	Проверьте работу розетки с другими электрическими приборами.
Печь не нагревается.	(4) Дверца плохо закрыта.	Закройте дверцу должным образом.

Утилизация и окружающая среда

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо утилизировать прибор по общим правилам переработки вторичного сырья в соответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.

Гарантийный талон

Срок на гарантийное обслуживание составляет 12 месяцев с момента приобретения товара. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным.

Изделие . . . . . .

Модель . . . . . .

Серийный номер . . . . . .

Дата приобретения . . . . . .

Информация о продавце . . . . . .

(наименование, юридический адрес)

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.

С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя . . . . . .

Подпись продавца . . . . . .

М.П